

Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8

Pastor's office / residence Tel.: (250) 860-7295

Church Office Manager: Mrs. Sarah Kresak: dormitionofficemanager@gmail.com

Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447 Church office open: Monday-Friday: from 9:30 am to 1:30 pm

Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca



Успення Пресвятої Богородиці Українська Католицька Церква

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/>

Hall rental: <https://kelownahallrental.ca/>



20th SUNDAY after PENTECOST / 20-та НЕДІЛЯ після ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА

Fathers of the 7th Ecumenical Council. / Свв. Отців VII Вселенського Собору. (787 A.D.)

October 11th, 2026 A.D.

"I will sing to the Lord, Who gives me good things." - Psalm 13:6

Christian Greetings: Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever!

Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky! Слава Ісусу Христу! – Слава на Віки!

Christ Is among us! – He Is and Will Be!

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST: Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit. – Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav

THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING TO THE ALMIGHTY GOD!

We welcome, pray, greet, and wish you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace, good health, unity, and Christian love and respect today and always! Your pastor has thoughtfully prepared this church letter/bulletin for you to pray, read, spiritual growth and as Christians with conscious, constant awareness of The Divine Creator to evangelize daily and with responsibility and honesty share with all people the Good News/Gospel of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ in the World today!



Liturgical and Sacramental Services celebrated during week / Розпорядок Богослужінь протягом тижня:

SUNDAY, October 11th at 8:15 a.m. Rosary: (Eng./Ukr.) (in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

Panakhida/Remembrance/Memorial Service: for repose of the souls of Mr. Tony and Mrs. Rose Smysnuik (requested by Mr. Ed Smysnuik and The Family)

Tue., Oct. 13th at **9:30 a.m.** Rosary / Вечниця: for Peace in Ukraine / за Мир в Україні and Lectio Divina / Bible studies.

10:15 a.m. - 10:45 a.m. Sacrament of Reconciliation / Confession / Сповідь

Fr. Pavlo will be away at the Eparchial Clergy Conferences that will take place in New Westminster from Tuesday afternoon of Oct. 13th until evening of Friday, Oct. 16th, 2026 A.D.

No Divine Liturgies or other church services will be celebrated on these days at our parish.

In case of pastoral emergency, please, call the nearest Roman Catholic Church.

Sat., Oct. 17th at **7:00 p.m.** Great Vespers

SUNDAY, October 18th at 8:15 a.m. Rosary: (Eng./Ukr.) (in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

All are Very Welcome to participate at our Thanksgiving Day Potluck, Fun and Celebrations

"Chosen" Christian Movie with reflections will be presented at our church hall / cultural centre



Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.

Liturgical propers in English language:

Troparion (Tone 1): Though the stone was sealed by the Judeans,* and soldiers guarded Your most pure body,* You arose, O Saviour, on the third day,* and gave life to the world.* And so the heavenly powers cried out to You, O Giver of Life:* Glory to Your resurrection, O Christ!* Glory to Your kingdom!* Glory to Your saving plan,* O only Lover of mankind.

Troparion (Tone 8): Christ our God, You are glorified above all, You established our fathers as beacons on earth and through them guided all of us to the true faith. Glory to You, most compassionate Lord.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion (Tone 1): You arose in glory from the tomb* and with Yourself You raised the world.* All humanity acclaim You as God,* and death has vanished.* Adam exults, O Master,* and Eve, redeemed now from bondage, cries out for joy:* "You are the One, O Christ, Who offer resurrection to all."

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion (Tone 6): The Son who ineffably shone from the Father was born two-fold of nature from a woman. Beholding Him, we do not reject the image of His form; but depicting it, we revere it faithfully. Therefore, the Church, holding the true faith, kisses the icon of Christ's becoming man.

Prokimenon (tone 4): Blessed are You, Lord God of our fathers, and praised and glorified is Your Name for ever (Dn. 3:26).

Verse: For You are righteous in everything that You have done to us. (Dn 3:27)

Prokimenon (tone 4): Blessed are You, Lord God of our fathers, and praised and glorified is Your Name for ever (Dn. 3:26).

Epistle: *A reading from the Letter of Saint Paul to the Hebrews:* (Heb. 13:7-16)

Brothers and Sisters remember your leaders, who spoke the word of God to you; consider how their lives ended, and imitate their faith. Jesus Christ is the same yesterday, today and forever.

Do not be carried away by all kinds of strange teachings. It is good to have our hearts strengthened by the grace of God and do not by foods which are useless to those who take them as a standard for living. We have an altar from which those who serve the tabernacle have no right to eat. The bodies of the animals whose blood is brought into the sanctuary by the high priest as a sin offering are burned outside the camp. Therefore, Jesus died outside the gate, to sanctify the people by his own blood. Let us go to him outside the camp, bearing the insult which he bore. For here we have no lasting city; we are seeking one which is to come. Through him let us continually offer God a sacrifice of praise, that is, the fruit of lips which acknowledge his name. Do not neglect good deeds and generosity; God is pleased by sacrifices of that kind.



Alleluia (Tone 1): The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you (Ps 19:2). They called on the Lord and He heard them. (Ps 98:6) You have loved justice and hated iniquity (Ps 44:8).

Gospel: (Jn. 17:1-13)

At the time Jesus, looked up to heaven and said: 'Father, the hour has come! Give glory to your Son that your Son may give glory you, inasmuch as you have given him authority over all people, that he may bestow eternal life on those you gave him. (Eternal life is this: to know you, the only true God, and him whom you have sent, Jesus Christ.) I have given you glory on earth by finishing the work you gave me to do. Do you now, Father, give me glory at your side, a glory I had with you before the world existed. I have made your name known to those you gave me out of the world. These men you gave me were yours; they have kept your word. Now they realize that all that you gave me comes from you. I entrusted to them the message you entrusted to me, and they received it. They have known that in truth I came from you, they have believed it was you who sent me. For these I pray – not for the world but for these you have given me, for they are really yours. (Just as all that belongs to me is yours, so all that belongs to you is mine.) It is in them that I have been glorified.

I am in the world no more, but these are in the world as I come to you. O Father most holy, protect them with your name which you have given me (that they may be one, even as we are one). As long as I was with them, I guarded them with your name which you gave me. I kept careful watch, and not one of them was lost, none but him who was destined to be lost – in fulfillment of Scripture. Now, however, I come to you; I say all this while I am still in the world that they may share my joy completely."

Communion Verses: Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest (Ps 148:1). Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous (Ps 32:1). Alleluia! (3x)

Літургійні частини Українською мовою:

Тропар (глас 1): Хоч запечатали камінь юдеї* і воїни стерегли пречисте тіло Твоє,* воскрес Ти, Спасе, на третій день,* даруючи життя світові.* Тому сили небесні взивали до Тебе, Життєдавче:* Слава воскресінню Твоєму, Христе,* слава царству Твоєму,* слава провидінню Твоєму,* єдиний Чоловіколюбче!

Тропар (глас 8): Препрославлений Ти, Христе Боже наш, світила на землі – отців наших оснував Ти і ними до істинної віри всіх нас направив Ти. Багатомилосердний, слава Тобі.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак (глас 1): Воскрес Ти у славі як Бог із гробу* і світ із Собою воскресив;* людське єство Тебе, як Бога, оспівує* і смерть щезла.* Адам же ликує, Владико,* і Єва нині, з узів визволившись, радіє, взиваючи:* Ти, Христе, Той, Хто всім подає воскресіння.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак (глас 6): Ти – із Отця несказанно возсіявший Син – з жени родився подвійний єством. Його видячи, не відрікаємося виду зображення але його, благочесно написавши, вірні почитаємо. І ради того Церква, держачи істинну віру, цілує ікону вочоловічення Христового.

Прокімен (глас 4): Благословен еси, Господи, Боже отців наших, і хвальне, і прославлене ім'я твоє на віки (Дан. 3, 26).

Стих: Бо праведний еси в усьому, що сотворив Ти нам. (Дан. 3:26-27)

Прокімен (глас 4): Благословен еси, Господи, Боже отців наших, і хвальне, і прославлене ім'я твоє на віки (Дан. 3, 26).

Апостол: До Євреїв послання Святого Апостола Павла читання: (Євр. 13,7-16)

Браття та Сестри, пам'ятайте про наставників ваших, які звіщали вам слово Боже, і дивлячись уважно на кінець їхнього життя, наслідуйте їхню віру. Ісус Христос учора й сьогодні – той самий навіки. Не піддавайтеся різним та чужим наукам: воно бо добре укріпити серце благодаттю, не стравами, які не принесли ніякої користі тим, що віддавалися їм. Є у нас жертovníк, з якого не мають права їсти ті, що при наметі служать. Бо котрих зв'язати кров архиєрей заносить у святиню за гріхи, тих м'ясо палиться за табором. Тому й Ісус, щоб освятити народ власною своєю кров'ю, страждав поза містом. Тож виходьмо до нього за табір, несучи наругу його, бо ми не маємо тут постійного міста, а майбутнього шукаємо. Через нього принесім завжди Богові жертву хвали, тобто плід уст, які визнають його ім'я. Добродійства та взаємної допомоги не забувайте: такі бо жертви Богові приємні.



Алилуя (Глас 4): Вислухає тебе Господь у день печалі, захистить тебе ім'я Бога Якова (Пс. 19, 2). Призивали Господа і він вислухав їх (Пс. 98, 6). Ти полюбив правду і зненавидів беззаконня (Пс. 44, 8).

Євангеліє: (Ів. 17, 1-13)

В той час Ісус, підвівши очі свої до неба, проказав: «Отче, прийшла година! Прослав свого Сина, щоб Син твій тебе прославив, згідно з владою, що її ти дав йому над усяким тілом: дарувати життя вічне тим, яких ти передав йому. А вічне життя у тому, щоб вони спізнали тебе, єдиного, істинного Бога, і тобою посланого – Ісуса Христа. Я тебе на землі прославив, виконавши те діло, яке ти дав мені до виконання. Тепер же прослав мене, Отче, у себе – славою тією, що її я мав у тебе перед тим, як постав світ! Я об'явив твоє ім'я людям, яких ти від світу передав мені. Вони були твої, ти ж передав мені їх, і зберегли вони слово твоє. Нині збагнули вони, що все, тобою дане мені – від тебе; слова бо, тобою мені дані, я їм дав, і сприйняли вони їх, і справді збагнули, що від тебе я вийшов, і увірували, що ти мене послав. Молю ж за них: не за світ молю, лише за тих, яких ти передав мені, бо вони – твої. І все моє – твоє, твоє ж – моє, і в них я прославився. Я вже більш не у світі, а вони у світі, і я до тебе йду. Отче Святий! Заради імени твого бережи їх, тих, що їх ти мені передав, щоб були одно, як ми! Бувши з ними у світі, я беріг їх у твоє ім'я; тих, яких ти передав мені, я їх стеріг, і ніхто з них не пропав, лише син загибелі, щоб збулося Писання. Тепер же йду до тебе, і кажу те, у світі бувши, щоб вони радіців моїх мали у собі вщерть».

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах (Пс. 148, 1). Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32, 1). Алилуя (х3).



HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE: The people of Ukraine need your help. As we mark the 12 years of the war in Ukraine, millions of the country's inhabitants are in dire straits. Constant bombardment, frigid temperatures, fluctuating power, lack of food, shelter and other basic necessities. As part of your Christian care, kindly consider making a donation towards providing emergency services and humanitarian and pastoral support to Ukrainians by offering care, medical supplies, food, clothing and shelter to displaced persons, the elderly and the sick, as well as educational programs and support to local priests. For example, for only \$25, an emergency food package can provide much needed relief. \$100 can buy four packages. Each package will feed 2 persons for 1 week.

Donations may be made directly to Catholic Near East Welfare Association - Canada (cnewa.ca). For information on how your donation is making a difference, see Catholic Near East Welfare Association's 2022 Campaign Report: Ukraine Emergency Relief. May God bless you and your family for your generosity. Help Ukraine! Please do not give up and continue to pray! Stay informed! Donate. <https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/>

THANK THANK YOU VERY MUCH!

ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!

Gratitude to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will who by their kindness share time, talents and treasures, help our church, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, volunteer by participated at our parish community Christian ministry, implement projects and ministry, volunteer, support our Christian parish community and via our church helping people in needs, organized, hospitably supporting people of Ukraine at the time of war, and projects inside and as missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Ukrainian Catholic Church!

SUNDAY COLLECTION REPORT

	ACTUAL	BUDGET	VARIANCE
	<u>Sunday Donations</u>	<u>Weekly Requirement</u>	<u>Shortfall/Surplus</u>
October 4, 2026	\$1,485	\$2,360	-\$875
Year to Date (YTD)	\$59,693	\$94,400	-\$34,707

DONATIONS! Our Church continue to rely on your Christian care, understanding, support and generosity! **Please continue to support our parish financially by e-transfer to dormitionetransfer@gmail.com or mailing a cheque payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8. PLEASE, DO NOT FORGET TO INCLUDE A MEMO FOR WHAT THE E-TRANSFER IS FOR.** Thank you for your understanding and care by supporting and generously donating at this uneasy time for us all! **"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor."**

Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



WE SINCERELY GREET YOU!

МИ ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!

May the Almighty God bless in good health, peace, love, hope, joy and salvation in many, happy and blessed years of life to Mr. Oleksandr Radchuk on his birthday (Oct. 5th), Nelia Slouzhala on her birthday (Oct. 7th), Mrs. Virginia Pizio on her birthday (Oct. 10th), Mr. Steven and Mrs. Jo-Anna Pollard on their wedding anniversary (Oct. 12th), Sofia Gudzyk on her birthday (Oct. 14th), Mr. Lorne and Mrs. Gloria Dudych on their wedding anniversary (Oct. 14th), Vincenzo Bertucci on his birthday (Oct. 16th), Rev. Fr. Andriy and Dobro Krystyna Werbowy on their wedding anniversary (Oct. 16th), Mr. Harvey Lalach on his birthday (Oct. 17th), and to all the faithful parishioners-Christians celebrating Thanksgiving, their birthdays, heavenly patron's name-days, wedding anniversaries and any other special anniversaries, and celebrations this week Mnohiyi ta Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life / Мноріч та Благі Літа!

NEWS and ANNOUNCEMENTS:

Please join our Christian prayerful community by visiting and following our parish Facebook page: **DormitionKelowna Parish:**
<https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Please, be assured that Rev. Fr. Pavlo Myts, as your spiritual father-pastor, is gratefully praying to The Almighty God, loving, thinking and spiritually carrying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering or being affected by disasters, genocidal war in Ukraine! Let us always be co-responsible to ensure that we are all healthy and safe!

ДЕ ЗГОДА В РОДИНІ

Де згода в родині, де мир і тишина,
 Щасливі там люди, блаженна сторона.
 Їх Бог благословляє, добро їм посилає,
 І з ними ввік живе.



families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital. If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

CHRISTIAN AWARENESS: *Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.*

The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday at 1:30 pm (CDT), at Saint Joseph's Ukrainian Catholic Church. We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support. Pray for Ukraine. Slava Ukraini! YouTube channel:
<https://www.youtube.com/channel/UCFDrZoGsYeJG1lqgdZyfYMA>



The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is located in Winnipeg. We invite those that might be traveling this summer to plan a spiritual pilgrimage to spend time before the Holy Relics of Blessed Vasyl Velychkovsky! The Redemptorist TV team:
www.redemptorist.tv

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: 1) You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

Pastoral and Sacramental Ministry: **Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time. **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). **Funerals and Memorials:** by appointment.

YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS

After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! **Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.**

Anonymous Person's Thanksgiving Prayer:

"Even though I clutch my blanket and growl when the alarm rings, thank you, Lord, that I can hear. There are many who are deaf.

Even though I keep my eyes closed against the morning light as long as possible, thank you, Lord, that I can see. Many are blind.

Even though I huddle in my bed and put off rising, thank you, Lord, that I have the strength to rise. There are many who are bedridden.

Even though the first hour of my day is hectic, when socks are lost, toast is burned and tempers are short, my children are so loud, thank you, Lord, for having a family. There are so many who are lonely.

Even though our breakfast table never looks like the pictures in the magazines and the menu is at times unbalanced, thank you, Lord, for the food we have. There are so many who are hungry.

Even though the routine of my job often is monotonous, thank you, Lord, for the opportunity to work. There are so many who have no job.

Even though I grumble and bemoan my fate from day to day and wish my circumstances were not so modest, thank you, Lord, for life. Amen.



Christian prayers-petitions for Ukraine: «Ще молимося, щоб Господь Бог у своєму милосерді споглянув на весь наш український народ, у цей час війни захистив щитом своєї всемогутньої опіки наші міста і села, зцілив рани терплячих, подав свою вселаскаву допомогу всім потребуючим та дарував нам свій благословенний мир. Господи, вислухай і милостиво помилуй.

We also pray that the Lord God in His mercy will look upon our Ukrainian people, in this time of war and safeguard all cities and villages with His almighty protection, heal the wounds of those who suffer, grant His all-merciful help to all those in need and grant us His blessed peace. Lord, hear us and mercifully have mercy.

Ще молимося, щоб всемилостивий Господь укріпив силою своєю українських воїнів, які захищають Батьківщину від російського агресора. Благаємо, щоб вони були збережені від ворожих нападів і всякої смертоносної рани та здобули перемогу в боротьбі за волю і гідність нашого народу. Господи, вислухай і милостиво помилуй».

We also pray that our all-merciful Lord will strengthen those defending the freedom of Ukraine and convert the hearts and souls of the Russian aggressors. We pray that those defending the freedom of Ukraine will be protected from enemy attacks and any deadly wound and will win the fight for the freedom and dignity of our people. Lord, hear us and have mercy.

FAITHFUL GIVING ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: www.nweparchy.ca and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all getting closer to that moment. No person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore. Always remember that, continue to be honest, loving, carrying, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. **"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!"** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

Bequests and Wills: Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness, please remember our Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8, the sum of \$ _____ (or ____ % of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and its needs and pastoral ministry.

YOUR HELP IS NEEDED AND ALWAYS TRULY APPRECIATED, BE A STEWARD OF GOD'S VARIED GIFTS AND GRACES THE HEAVENLY CREATOR GRACIOUSLY ENTRUSTED TO YOU: Have you ever wondered what more can you do to help our Christian parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer (a lady and a gentlemen faithful leader volunteering and forming Christian brothers and sisters prayerful groups at our parish; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, church singing, projects, welcoming and reaching toward other people, maintenance, receiving donations for Help Ukraine church projects, welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Contact Mrs. Gloria Dudych, or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "YOUR HELP" can make a difference at our spiritual, parish life! **Every Christian parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!** **NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please send it by email to the office at dormitionofficemanager@gmail.com by no later than 3:00 p.m. on Wednesday.** If you wish to help or have any questions, wish to help, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Gloria Dudych.

Ukrainian sausages for sale. They are the same ones we had for Easter Bazaar, very delicious. If you would like to purchase, please let the office manager or other Parish Council members know. The prices are \$15.00 for one ring and 2 rings for \$25.00.

JOIN OUR CHURCH CHOIR: Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.

Home Blessing and Pastoral Annual Visitations please contact to arrange with Pastor Rev. Fr. Pavlo Myts.

On behalf of our Christian church family, assurance of our prayers and deepest sympathy are to Mr. Larry Pasemko and The Family, all their family members, relatives, friends and who are mourning the passing away of Mrs. Lorraine Pasemko.

May our Lord, God and Saviour Jesus Christ place our sister in Christ soul in the place where all the saints abide, and may her memory be everlasting with the Lord and our prayers! – Eternal Memory – Vichnaya Pamyat' – Вічна Пам'ять!

Catechetical online resources in English and Ukrainian languages:

Royal Doors with daily readings and reflections, UGCC - Catechism online, articles, etc.: <https://www.royaldoors.net/> • Formed: Christian movies, TV shows, prayers, etc.: <https://watch.formed.org/browse>

• Dynamic Catholic. Beautiful resource for the whole family with Catechism for children, marriage, enrichment programs, etc.: <https://dynamiccatholic.com>

• Живе ТВ.: <https://zhyve.tv> Дивен Світ.: <https://dyvensvit.org>
Kamexuzm УГКЦ.: <http://catechismugcc.org/>

Currently, there is a petition addressed to the House of Commons in Ottawa to demand support from the Canadian Government for the Abducted Ukrainian



Children by Russia - Sign this Petition - Petitions This petition can be signed by Canadian citizens and also residents of Canada.

We are asking for everyone's support to sign the petition and instruct Parliament to act in the best interests of these Abducted Ukrainian Children
Sign this Petition: <https://www.ourcommons.ca/petitions/en/Petition/Sign/e-6958>



Has abortion left you feeling empty and alone? This retreat is for any woman, man, couple or family member who has struggled with the emotional and spiritual pain of abortion. If you are searching for peace and inner healing from an abortion experience, this retreat is for you. Register now for our upcoming Fall retreat.

For more information call Vicki: 250-762-2273 or e-mail: rvokanagan@gmail.com

www.RachelsVineyardKelowna.com

Facebook **Rachel's Vineyard Kelowna** Confidentiality assured

ST. EDWARD'S C.W.L. FALL FAIR will be held Saturday October 31st from 10:00 a.m. - 2:00 p.m. Featuring Tea Room, baking, crafts, Gifts and so much more. Everyone is Welcome!! [11123 Okanagan Centre Rd East](https://www.11123.com) in Lake Country

Молитва Митрополита Андрея Шептицького за українську родину

Боже великий, Боже отців наших! Дай нашому народові якнайбільше добрих, святих християнських родин. Дай нам таких батьків, які голосно й відверто признавалися б до божественної Твоєї Євангелії і до Твоєї служби. Дай нам батьків, які для своїх дітей були б прикладом християнського життя, правдивими опікунами та добрими провідниками в житті. Дай нам таких матерів, що вміли б добре, по-християнськи виховувати своїх дітей, а для своїх чоловіків були б поміччю, потіхою та доброю радою. Дай нам таких дітей, які були б потіхою та славою батьків і красою свого народу. Благослови, всемогутній Боже, український нарід. Даруй йому ласку вірно Тобі служити і досягнути колись вічної нагороди в небі, бо Тобі, Боже, у Святій Тройці єдиний, Отче, Сину і Духу Святий, належить вся слава, честь і поклоніння навіки вічні. Амінь.

Prayer of Metropolitan Andrey Sheptytskyi for the Ukrainian family

Great God, God of our fathers! Give our people as many good, holy Christian families as possible. Give us such parents who would loudly and openly confess to Your divine Gospel and to Your service. Give us parents who would be an example of Christian life for their children, true guardians and good guides in life. Give us such mothers who would be able to raise their children well, in a Christian way, and would be help, comfort and good advice for their husbands. Give us such children who would be the joy and glory of their parents and the beauty of their people. Bless, almighty God, the Ukrainian nation. Give him the grace to serve You faithfully and to give him eternal rewards in heaven, because to You, God, in the Holy Trinity, the only one, Father, Son and Holy Spirit, belongs all the glory, honour and worship forever and ever. Amen.

<https://drive.google.com/drive/folders/1rJlQxBylkqsXQ1oCAPA6SPlemClqHZ->

• Message from the CCCB President to the Catholic Faithful

These resources are available in both official languages:

• English: <https://www.cccb.ca/nflw> • French: <https://www.cecc.ca/snfv>

Christian Families in Canada

The theme for this year, **"I am with you always"** (Matthew 28:20), offers a profound reminder to the family, the domestic church (as described in the [Catechism of the Catholic Church](#)), that Christ accompanies us in every moment of life -in our joys, in our struggles, across generations, and through all of life's experiences. NFLW2026 invites families and communities across Canada to reflect on this enduring promise and to celebrate the gift of family life.

Available Resources The following resources may now be downloaded:



101 - 1125 Bernard Ave

Order Online:

Tue - Sat
10:00 - 15:00

250-212-1506
www.polenebistro.ca
@polenebistro





Special Collection for Ukraine on Sunday of October 11th, 2026 A.D.

THE HEAD OF OUR CHURCH MAKES A SPECIAL APPEAL

Dear Faithful of the Eparchy of New Westminster,

Glory to Jesus Christ!

Ukrainian Catholic Parishes throughout Ukraine continue to serve as sources of our Lord's Sacramental grace and places of spiritual consolation for the Faithful who continue to gather for prayer in churches and parish facilities. They have also become the go-to places for basic humanitarian aid, including food, water and even medical care. The Father and Head of the Ukrainian Catholic Church, His Beatitude SVIATOSLAV, except when for when he travels abroad to seek aid for his people or to encourage them to stay united, chooses to stay in Ukraine among his People. He just issued an appeal for aid to keep the parishes functioning throughout the harshness of winter and the tragedy of the Russian invasion. This way the people will continue to have their churches to encounter the living Christ and to give them hope and consolation and they will have a place to which they can turn for humanitarian aid.

This Sunday or in the next couple of weeks, when your Parish Priest calls for a special collection or fundraising opportunity, please consider giving generously - as you have since the beginning of the war.

May the Lord bless you!

May the Lord bless and multiply our humble efforts!

May the Lord grant an end to the war!

+Michael

Bishop, Eparchy of New Westminster

ОСОБЛИВЕ ПРОХАННЯ ВІД ГЛАВИ НАШОЇ ЦЕРКВИ

Дорогі вірні Єпархії Нью-Вестмінстера!

Слава Ісусу Христу!

Парафії Української Греко-Католицької Церкви по всій Україні продовжують бути джерелами благодаті Таїнств нашого Господа та місцями духовної втіхи для вірних, які збираються на молитву в храмах і в парафіяльних приміщеннях. Вони також стали осередками надання необхідної гуманітарної допомоги, зокрема продуктів харчування, води та навіть медичних послуг. Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви Блаженніший СВЯТОСЛАВ — за винятком випадків, коли він виїжджає за кордон, щоб шукати допомоги для свого народу або підтримати єдність людей, — залишається в Україні, серед своїх людей. Він щойно звернувся із проханням про допомогу для забезпечення діяльності парафій у складних умовах зими та в час трагедії російського вторгнення. Завдяки цьому люди й надалі матимуть свої храми для зустрічі з живим Христом, що дарує надію та втіху, а також матимуть місце, куди можна звернутися по гуманітарну допомогу.

Коли цієї неділі або протягом найближчих тижнів ваш парох оголосить про спеціальний збір коштів чи благодійну акцію, будь ласка, пожертвуйте щедро — так, як ви це робили від початку війни.

Нехай Господь благословить вас!

Нехай Господь благословить і примножить наші скромні зусилля!

Нехай Господь дарує завершення війни!

+Михайло

Єпископ Єпархії Нью-Вестмінстера



You're invited: Help create our community mosaic | Запрошуємо вас долучитися до створення нашої мозаїки

We'd love you to be part of something special.

This October, **Okanagan 4 Ukraine Foundation** invites Ukrainians across generations to come together to create a community mosaic exploring **home, belonging and connection**.

Whether your family's roots in Canada reach back to the first waves of Ukrainian immigration beginning in the 1890s, or you arrived more recently under CUAET, **your story is part of the Ukrainian story in Canada**.

Guided by professional mosaic artist **Theodora Harasymiw**, you will create your own mosaic bird. No artistic experience is needed — just come as you are, share as much or as little of your story as you wish, and enjoy creating together.

Your bird will become part of a **permanent public artwork**.

Why are we creating this mosaic?

This project is about more than creating public art. **Creating it together is part of the purpose.**

For people who have left one home and are building another — and for families whose stories of migration reach back generations — connection and belonging matter. These workshops create a place to meet, create, share experiences and explore what *home* means to each of us.

The completed mosaic will bring these individual stories together in one lasting artwork — a reminder that our community is stronger when people feel welcomed, valued and that they belong.

October 18, 19 & 20, 2026

St. Andrew's Anglican Church, [4619 Lakeshore Rd, Kelowna](#)

Participation is free. No artistic experience is needed.

Choose your workshop and register here: <https://www.zeffy.com/en-CA/ticketing/mosaic-workshop-october--2026>

Please share this invitation with Ukrainian friends and family in the Okanagan. We would love to bring generations of our community together for this project. **Okanagan 4 Ukraine Foundation**

Запрошуємо вас долучитися до чогось особливого

Цього жовтня **Okanagan 4 Ukraine Foundation** запрошує українців різних поколінь разом створити громадську мозаїку, присвячену темам **дому, приналежності та зв'язку між людьми**.

Незалежно від того, чи сягає історія вашої родини в Канаді перших хвиль української імміграції, що розпочалися у 1890-х роках, чи ви нещодавно прибули до Канади за програмою CUAET, **ваша історія є частиною історії українців у Канаді**.

Під керівництвом професійної художниці-мозаїстки **Теодори Гарасимів (Theodora Harasymiw)** ви створите власного мозаїчного птаха. Художній досвід не потрібен — просто приходьте такими, якими ви є, діліться своєю історією настільки, наскільки вам комфортно, і насолоджуйтеся спільною творчістю.

Ваш птах стане частиною **постійної публічної мистецької інсталяції**.

Навіщо ми створюємо цю мозаїку?

Цей проєкт — це більше, ніж створення публічного мистецтва. **Сам процес спільної творчості є частиною його мети.**

Для людей, які залишили один дім і будують новий, — а також для родин, чії історії міграції сягають багатьох поколінь, — зв'язок з іншими та відчуття приналежності мають велике значення. Ці майстерні створюють простір, де можна зустрічатися, творити, ділитися досвідом і разом осмислювати, що означає *дім* для кожного з нас.

Завершена мозаїка об'єднає ці особисті історії в одному довговічному творі мистецтва — нагадуванні про те, що наша громада стає сильнішою, коли люди відчувають, що їм раді, що їх цінують і що вони є частиною спільноти.

18, 19 та 20 жовтня 2026 року

Англіканська церква Святого Андрія, [4619 Lakeshore Rd, Kelowna](#)

Участь безкоштовна. Художній досвід не потрібен.

Оберіть зручну для вас майстерню та зареєструйтеся тут:

<https://www.zeffy.com/en-CA/ticketing/mosaic-workshop-october--2026>

Будь ласка, поділіться цим запрошенням з українськими друзями та родинами в Оканегані. Ми будемо раді об'єднати різні покоління нашої громади навколо цього особливого проєкту.



**Annual
Eparchial Gala**
Bp Michael Kwiatkowski

**OCT 14, 2026
WEDNESDAY**
**6:30 Divine Liturgy
7:30 Gourmet Dinner**

FAREWELL TO BISHOP MICHAEL, METROPOLITAN-ELECT
CELEBRATING 40 YEARS OF HIS PRIESTLY MINISTRY
& 65TH BIRTHDAY
IN SUPPORT OF EPARCHIAL CHILDREN MINISTRY
& VOCATIONS

Holy Eucharist Cathedral
501 4th Ave,
New Westminster
778 927 6436 - tickets




UCWLC EPARCHY OF NEW WESTMINSTER
**22nd EPARCHIAL
CONVENTION**
Restore All Things in Christ

SATURDAY, OCTOBER 17, 2026
St. Mary's Ukrainian Catholic Church
550 W 14th Ave, Vancouver

 SCHEDULE Divine Liturgy: 9:00 AM Convention concludes: 4:30 PM	 INVITATION All ladies of the Eparchy are warmly invited. Join us for a day of: Faith • Fellowship Renewal • Unity	 REGISTRATION \$50.00 per person Includes: • Catered lunch • Coffee breaks • Convention book
--	---	---

For registration or to receive a registration form, please email:
CONTACT: Darlene Padlesky | dpadlesky@shaw.ca

He restores my soul; He guides me along right paths for the sake of His name.
— Psalm 23:3

УЖЛК ЕПАРХІЇ НЬЮ-ВЕСТМІНСТЕР
**22-Й ЕПАРХІАЛЬНИЙ
З'ІЗД**
«Відродити все в Христі»

СУБОТА, 17 ЖОВТНЯ 2026 Р.
Українська католицька церква Святої Марії
550 W 14th Ave, Vancouver

 РОЗКЛАД Божественна Літургія: 9:00 ранку Закінчення з'їзду: 4:30 пополудні	 ЗАПРОШЕННЯ Усі жінки Епархії щиро запрошуються взяти участь. Запрошуємо на день: Віра • Спільнота Оновлення • Єдності	 РЕЄСТРАЦІЯ \$50.00 з особи Включає: • Обід (кейтеринг) • Перерви на каву • Книга з'їзду
--	--	---

Для реєстрації або отримання реєстраційної форми, будь ласка, пишіть на:
КОНТАКТ: Дарлен Падлескі | dpadlesky@shaw.ca

«Він відродив мою душу, веде мене стежками правди ради Імені Свого.»
— Псалом 23:3



День подяки
СПІЛЬНА ТРАПЕЗА

**НЕДІЛЯ,
18 ЖОВТНЯ**

Після Божественної Літургії,
яка розпочинається о 9:00

 **Будь ласка, принесіть
свою улюблену страву
або десерт.**

Давайте разом подякуємо,
поділимося їжею та радістю
у спілкуванні з нашою парафіяльною
родиною та друзями.



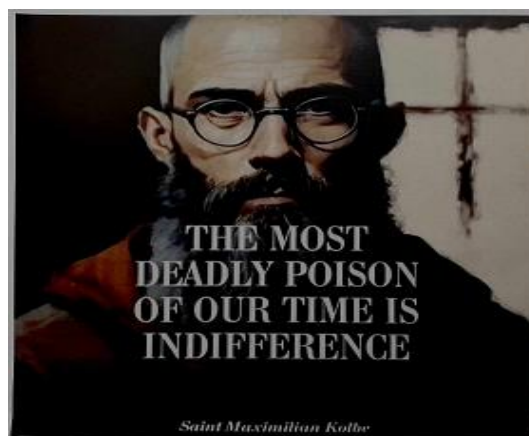
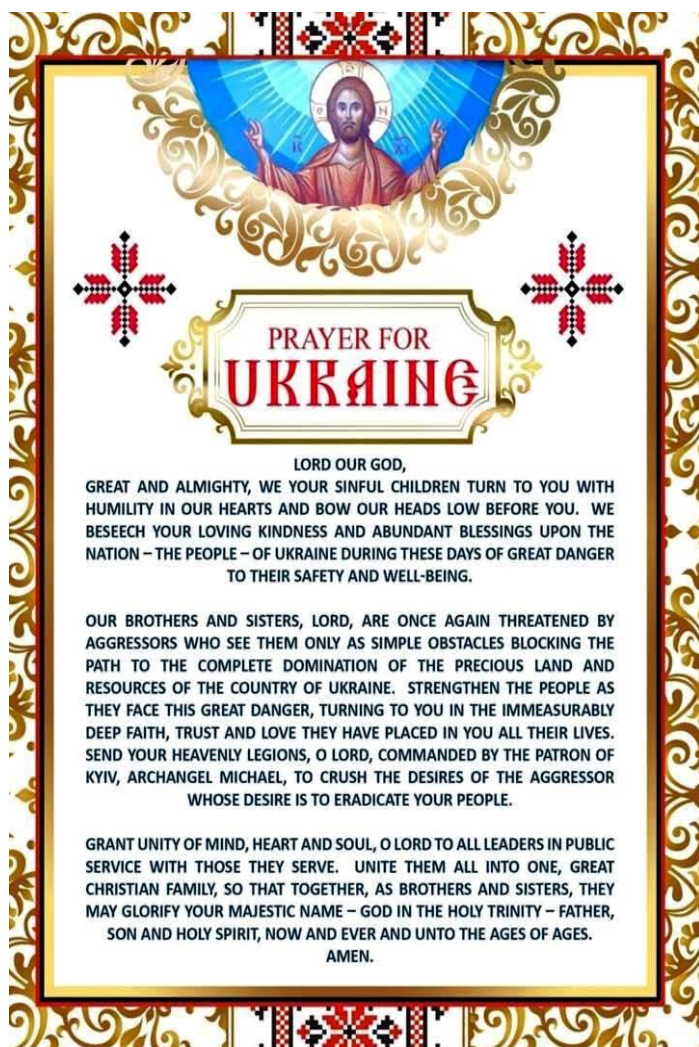
Thanksgiving
POTLUCK

**SUNDAY,
OCTOBER 18TH**

 **Following Divine Liturgy,
which begins at 9 am.**

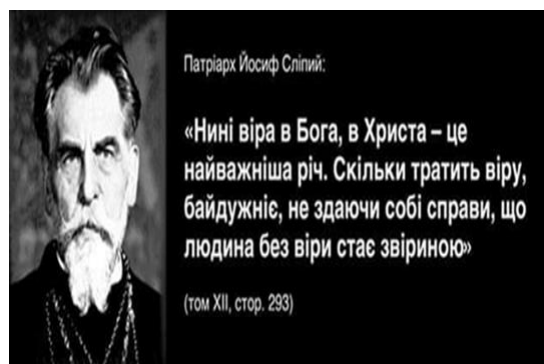
**Please bring your favourite
side dish or dessert.**

Let's come together to give thanks,
share a meal, and enjoy time in fellowship
with our church family and friends.



«Найсмертоносною отрутою нашого часу є байдужість!»

– нагадує сьогодні всім нам святий Максиміліан Кольбе



Patriarch Josyf Cardinal Slipyj teaches and reminds all:

“Today faith in God, in Christ – is the most important thing.
How many people lose their faith,
become careless,
do not even realize, that a human person without faith
becomes an animal. (vol. XII, page 293)

Dignity[®]
MEMORIAL

TERANCE CODERRE

Location Manager - Funeral Director
O 250-762-2299 | F 250-862-9544
terance.coderre@Sci-us.com

FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2
www.firstmemorialfuneralkelowna.com



If you wish your business to be advertised at our church bulletin,

please, let us know by contacting the parish office.

please, let us know by contacting the parish office.

